

Tribuna Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul III, nr. 584

Marți, 6 ianuarie 1970

4 pagini 30 bani

ULTIMUL AN AL CINCINALULUI

Să ne înscriem toate eforturile în epopeea împlinirilor!

Am intrat în ultimul an al actualului cincinal. Primele ecouri ale orologului le-am trăit cu toții cu satisfacția de a fi fost protagoniști unor succese care au răsunat optimist în conștiința noastră de cetățeni ai unei țări în plin marș pe calea progresului. Județele țării, între ele și Sibiu, au raportat conducerii de partid și de stat că oamenii muncii de pretutindeni, din mîndrul Maramureș până la Dunăre, de la Suceava până la Constanța și-au respectat cuvințul dat, îndeplinind înaintea de termen sarcinile planului pe 1969, pregătind baza succesei din anul 1970.

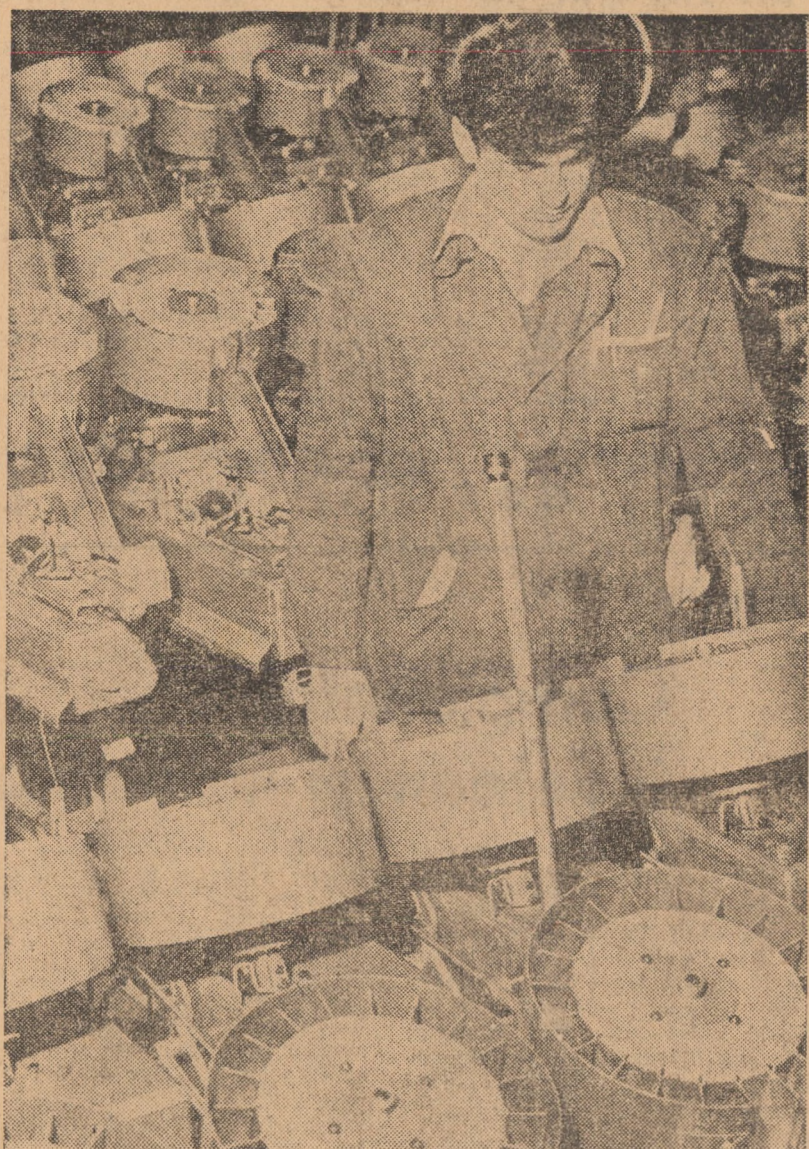
O caracteristică principală a planului pe 1970, spune tovarășul Nicolae Ceaușescu la încheierea lucrărilor plenarei C.C. al P.C.R. din 10-13 decembrie 1969, este punerea unui accent deosebit pe ridicarea eficienței întregii activități economice, concentrând eforturile ministerelor, centrelor și întreprinderilor spre folosirea cât mai rațională, cu randament maxim, a capacităților de producție, spre micșorarea consumurilor de materii prime și combustibili, ridicarea într-un ritm mai intens, a productivității muncii și reducerea costurilor de producție.

Iată, în esență, câteva direcții de cea mai mare însemnătate, spre a căror parcurgere victorioasă se cere să ne îndreptăm eforturile în acest an, încă din primele zile. Acest lucru este cu atât mai semnificativ cu cât ultimul an din șirul cincinalului actual va defini fazele bazei materiale pentru producția viitorului cincinal, pentru îndeplinirea obiectivelor

stabilite de Congresul al X-lea al partidului.

„Fără îndoială, sarcinile cuprinse în planul pe 1970 cer eforturi deosebite — arăta, cu aceeași ocazie, secretarul general al partidului nostru — dar avem create condițiile spre a le îndeplini”. Mai ales că ultimii ani au înscris pe graficul ascendenței producției materiale a țării câteva procese pozitive de cea mai mare însemnătate. Laolaltă cu acțiunile conjugate ce se vor întreprinde la scara economiei naționale pentru sporirea eficienței, pentru lărgirea bazei de materii prime, pentru un aport mai substanțial al științei în producție, cele ce am realizat până azi vor determina cu siguranță salturi cantitative și calitative demne de eferescența constructivă la care

(Continuare în pag. a III-a)



Uzina „Balanta” Sibiu. Un nou lot de mașini de canetat, gata pentru a fi expediat beneficiarilor, este supus la o ultimă verificare de către Ion Pralea, controlor C.T.C.

Foto H. BUCHFELNER

LEGUMICULTURA — sector rentabil

Natura nu a fost prea darnică în privința fertilității terenurilor de la Micăsasa. Dealuri bătute de vînt și ploi, soluri lutoase cu o capacitate de producție scăzută — îndeosebi acolo unde lucrează brigăzile din Chesler și Micăsasa. Și totuși, cooperatorii de aici au găsit unele căi pentru a smulge pămîntului cât mai multe roade. Ei

și-au orientat întreaga activitate spre dezvoltarea acelor sectoare de producție care, valorificînd în mod superior condițiile existente, asigură obținerea unor venituri sigure și eficiente.

Grădina de legume a cooperativelor din Micăsasa a ocupat în anul trecut o suprafață de 30 hectare. Bilanțul la sfîrșit de an a fost încheiat cu un venit total realizat de 347 876 lei, față de indicatorul de 316 550 lei, planificat la acest capitol. Fără îndoială, venitul de cea. 11 600 lei, realizat la un hectar de grădină, dă o imagine de ansamblu asupra greutăților începutului, asupra unor carente existente în organizarea muncii, lipsuri ce s-au repercutat negativ asupra realizării producțiilor planificate. Trebuie să arătăm că la Micăsasa irigația s-a făcut prin brazde și că au existat perioade cînd buruienile au invadat cîteva porțiuni de culturi. Totuși, avîndu-se în vedere că anul 1969 a constituit doar un început pentru legumicultorii din Micăsasa, rezultatele obținute sînt de bun augur. Principalele culturi — și cele cu producții mai bune — tomatele, ardeii, ceapa și varzăsoarele s-au bucurat de o atenție deosebită din partea oamenilor. Pășunea cooperativelor Susanna Láslo, Ileana Rus, Ana Coman, Katharina Merth, Lenuța Păcurar, Irina Fe-

kete și a altora, care au muncit în grădina de legume, s-a materializat într-o producție totală de 280 tone, din care 57 tone tomate, 64 tone ceapă, 79 tone varzăsoare.

Inginerul horticultor Ioan Bujgoi, specialistul unității, ne-a relatat că, fiind seamă de rezultatele obținute în acest an, cooperativii din Micăsasa au hotărît ca în 1970 să extindă grădina de legume pe 40 hectare, avînd drept culturi de bază tomatele (4 hectare) ceapă, varză (8 hectare) și castraveți (14 hectare). Pentru extinderea mecanizării și în grădina de legume, actualul sistem de irigație în sole mici, în care tractorul nu poate executa lucrările de întreținere, va fi înlocuit în primăvară cu o organizare mai bună a teritoriului grădinii. Vor fi amenajate sole cu o lungime de minimum 100 m. În acest sens există un proiect întocmit pentru întreaga suprafață de 40 hectare, care va fi tradus în fapt imediat ce va permite timpul. „Avem neapărată nevoie însă de un tractor legumicol, afirmă, pe bună dreptate, inginerul Ioan Bujgoi. Vom putea astfel erubica mai multe culturi, vom întreține mai bine grădina pentru ca în 1970 să

(Continuare în pag. a III-a)

GH. GRAMTER

START ÎN ULTIMUL AN AL CINCINALULUI

După o relaxare binemeritată, la chemarea maternală a sirenelor, stăpîni fabricilor și uzinelor, șantierelor și laboratoarelor și-au reluat luni dimineața munca.

Insufleții de rezultatele obținute în anul 1969, oamenii muncii din județul Sibiu au pornit în anul 1970 — ultimul an al cincinalului — cu hotărîrea de a urca și depăși toate cotele proiectate, de a realiza toți parametrii și indicatorii planificați.

Primele produse livrate comerțului

La întreprinderea de mezeluri și conserve din Sibiu, stația de producție primei zile de lucru a anului 1970 se afla în mîinile echipelor de tranșare, umplere, afumare și fierbere din schimbul maistrului Ioan Carabulea.

În secția conserve la tranșare era în plină activitate echipa lui Petre Haurlet, iar la fabricarea, umplerea și sterilizarea conservei lucrau într-un ritm alert echipele maistrului Nicolae Radu.

La secția de ambalare am văzut la lucru echipa lui Nicolae Suciu, aplicînd etichete pe conservele destinate exportului.

Întreprinderea a livrat comerțului în prima zi de lucru a anului 1970 peste 5 000 kg mezeluri diferite și cîrnați proaspeți de porc.

Krană spirituală și tipărituri utilitare

La întreprinderea poligrafică Sibiu, monotipisti tăstau luni dimineața lucrarea „Exploatarea zăcămintelor de petrol și gaze”, iar linotipisti culegeau în ritm melodic volumul II al „Istoriei artelor”,

Paginarii Ioan Bușe, Ion Rodanu, Theiss Martin și Octavian Căndănescu montau în pagini lu-

(Continuare în pag. a II-a)

Implantată din timpuri vechi în aria mare de valori etnice a mîrginilor, Cisnădia a dăinuit ca o soră mai mică a Sibiului, avînd ceva din peisajul urban al Orașului de Jos, mai bine-zis al porțiunii abrupte care desparte Orașul de sus de cel de jos. Durată în vreme de hîrnicia a două semînții, înfrățite pe meleaguri de baladă cu incantații mioritice, Cisnădia cea din veac, care sprijină cerul în cîteva piscuri gotice își va avea desigur legenda sa, așa cum orice așezare își durează, din piatră și viață zidită temeinic, un „Măster Manole”.

Un peisaj natural premonțan, alternanța infinită a armoniilor cromatice, dialoghează din deal în vale, din munte în șes, înconjurînd cetea și virfurii gotice într-o căldă iubire, panică, bucolică. Casele din vremi apuse nu le putem imagina povîrnite pe dealuri, de fapt mai mult niște colibe păstoraști. Bărbaiți plecau cu oile pe muni și peste munți, în timp ce familiile lor se ocupau cu creșterea turmelor de porci. Că industria Cisnădiei feudale, premoderne și moderne s-a dezvoltat pe tradiția locală a oierului și un fapt cert. Primul document românesc (fondul Hurmuzachi, Documente,

vol. I/2, p. 502) care vorbește despre păstori cîsnădieni, ne vine de la voievodul Mihail, fiul lui Mircea cel Bătrîn: se confirmă în el, că la 5 ianuarie 1418 Mihail întărește privilegiul pe care-l dăduse încă părintele său păstorilor români

cisnădiei cheie pe care o deținea în trecătoria Turnu Roșu, devine atît de puternică și de numeroasă încît ea depășește cu mult, ca poala 5 ianuarie 1418 Mihail întărește privilegiul pe care-l dăduse încă părintele său păstorilor români

Din secolul al XIII-lea începe de fapt construcția burgului, a cetății. La 1323 cetatea este amintită sub numele de Civitas „Gyznoy”, iar un secol mai tîrziu, pe la 1400 —1500 (cf. Hermann Reiner, Heltau, Eine Monografie) sîci încep să se dezvolte meșteșugurile, în special țesătoria în lînă.

Curînd breasla țesătorilor cisnădieni, avîntajată de producția locală de lînă și de poziția comer-

Tot mai mult, această așezare capătă un caracter urban și industria sa textilă încearcă să țină pasul — atît cît se putea în societatea bazată pe exploatare — cu dezvoltarea tehnicii. Explozia industrială a Cisnădiei moderne se produce însă cu adevărat numai în anii puterii populare cînd cele 121 fabrici sînt contopite, alcătuiind o veritabilă cetate textilă. Cisnădia furnizează astăzi peste 1/4 din industria textilă a județului Sibiu. Concomitent cu dezvoltarea sa vertiginosă din anii socialis-

mului, industria textilă cisnădieană, cunoscută și apreciată pe îndepărtate meridiane, în țări cu tradiții bogate în arta covoarelor, a dus la alte explozii: demografică și urbanistică. Spațiile și capacitățile industriale ale Combinatului

textil Cisnădie s-au extins necontenit. Linile svelte ale construcțiilor industriale și locuințelor, specifice arhitecturii moderne, sînt prezente alături de formele austere ale vechilor clădiri, ceea ce dă o notă aparte orașului de astăzi al celor peste 16 000 de locuitori, în majoritate textilești.

*

Deunăzi, la marginea anului '69 și începutul lui '70, am vizitat Cisnădia. Oraș nou, înălțat la acest rang în anii socialismului, ea se

inscrie ca unul dintre cele mai bine gospodărite localități din țară. Locul IV pe care l-a dobîndit în rîndul localităților cu peste 10 000 de locuitori, răspîndește neobosită muncă a cîsnădienilor pentru înfrumusețarea orașului lor. S-au realizat numai în 1969 prin muncă patriotică lucrări însumînd 5 600 000 lei, revenînd pe cap de locuitor o medie de 357 lei. Dacă comparăm bugetul orașului pentru acțiuni edilitar-gospodărești, cu totalul de mai sus, ne dăm seama că valoarea realizată exclusiv prin muncă patriotică este de circa 6 ori mai mare! Sub conducerea Consiliului popular orașenesc și a comitetelor de cetățeni, prin munca neobosită a deputaților din circumscripțiile electorale s-au executat lucrări care ar fi necesitate serioase investiții: strada Municipitorilor, total impracticabilă pe timp de ploaie, a fost consolidată cu balast; s-au excavat mii de metri cubi de pămînt, s-au fixat borduri mozaicată. În fațada acestei acțiuni care a conferit, în final, un aspect civilizat acestei străzi s-a situat deputatul Con-

(Continuare în pag. a III-a)

VIOREB CUCU

În numărul de azi

■ *Curier juridic*■ **SPORT**

■ Rubrica de informații: AZI... Pag. a II-a

■ *Carol Göllner: Pedagogi germani progresiști din România*■ **Sărbătoarea junilor**

Pag. a III-a

■ Știința de la un deceniu la altul

■ Cu privire la anchetarea masacrului de la Song My

Pag. a IV-a

Informații

Concert simfonic

Astăzi, la orele 17 și 20,30, are loc în sala teatrului, concertul simfonic al filarmonicii sibiene. Programul, dirijat

de Henry Selbing, artist emerit, cuprinde *Rapsodia a II-a* de Enescu, *Concertul în la-minor* de Grieg și *Concertul nr. 1* de

Ceaikovski. Solist pianistul Dan Gri-gore, laureat al Concursului internațional „George Enescu”.

Expoziție de desene la Cristian

La Școala generală din Cristian este deschisă, pe tot timpul vacanței de iarnă, o expoziție cu desene ale elevilor, realizate în primul trimestru. Organizată de Marianne Liess, profesoara de desen a școlii, expoziția cuprinde: portrete, desene tematice, după natură, decorative, scotînd în evidență hîrnicia și priceperea elevilor din Cristian, despre care *Tribuna Sibiului* a vorbit mai detaliat nu de mult.

Cursuri de ridicarea calificării în ramura forestieră

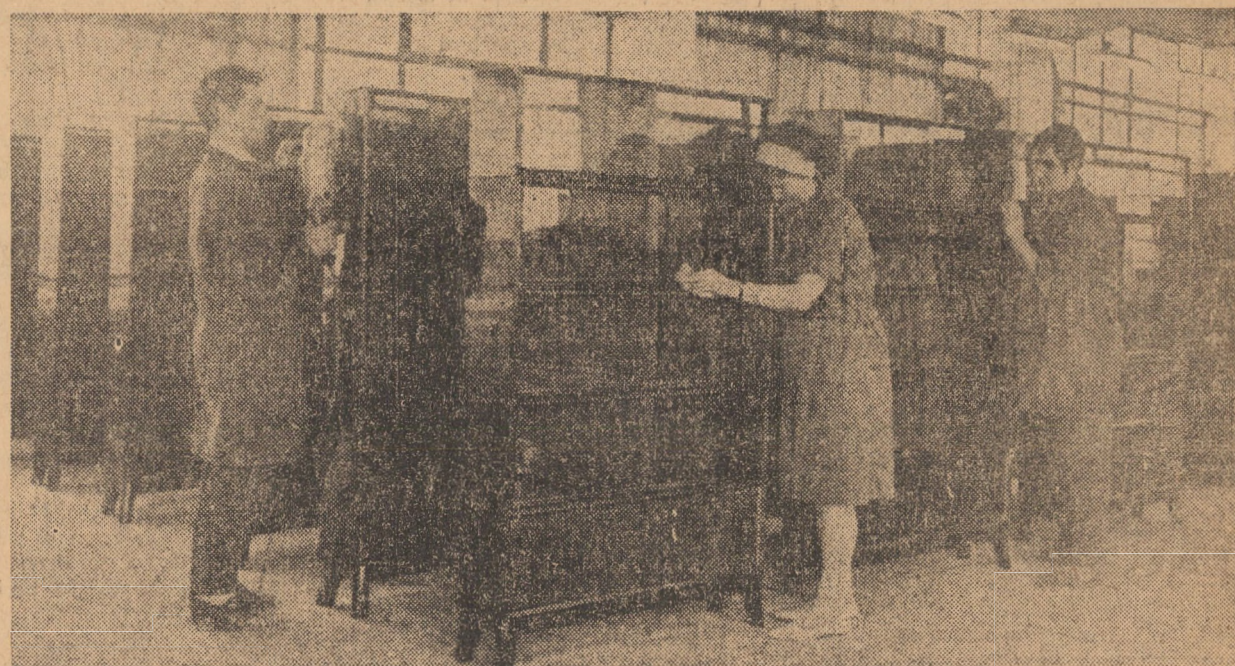
La unitățile de industrializare a lemnului din cadrul CEIL — Sibiu, au început la sfîrșitul lunii decembrie cursuri scurte de ridicare a calificării profesionale a muncitorilor fasonatori de cherestea cu o durată de 6 luni. La sectorul Orlat urmează aceste cursuri 48 de mun-

citori, la Sibiu 124, iar la Tălmaciu 80. Lecțiile de matematică, tehnologia meseriei, studiul materialelor tehnologice (lemn, cherestea, circulare) sînt predate de ingineri, specialiști și economiști din ramura forestieră.

Brutărie la Poplaca

Recent, în comuna Poplaca a fost dată în folosință o brutărie. Aceasta este prevăzută cu un cuptor care are o capacitate de 100 pîini. Tot în aceeași clădire se găsește și centrul de pîine, așa că, spre satisfacția consumatorilor, pîinea se poate procura, cum s-ar zice, direct de la sursă.

Prima șarjă de pîine la Poplaca este o frumoasă realizare. Și aceasta datorită contribuției Consiliului popular comunal și a conducerii cooperativei de consum din comuna Rășinari, care au îndeplinit astfel o veche dorință a locuitorilor din comuna Poplaca.



C.E.I.L. Sibiu. Fabrica de mobilă și creioane, secția II mobilă. Etaierile E 6 sînt supuse unei ultime toalete înaintea recepției

Foto: VIKTOR PELGER

Pe glob

ALCATRAZ — „In-dian property”!

Cînd noaptea începe să se retragă și undeva la orizont apar limbile roșii ale zorilor, o mică palmă de pămînt se dezvăluie, din nou, lumii, cerului, apelor... E Alcatrazul — refugiu al vînturilor și pescărușilor.

Un singur locuitor al insulei din Pacific, gardianul John Hart, își îndeplinește în fiecare dimineață o misiune plictisitoare și inutilă: vizitarea celor 384 de celule ale fostului penitenciar.

Aici, în mijlocul unuia dintre cele mai frumoase golfruri din lume a existat o temniță unde toată „noaptea aristocratică a crimei” din S.U.A. și-a petrecut ani mulți. Din 1934 și pînă în 1963, cînd ultimul deținut a părăsit insula, nimeni nu a reușit să evadeze, deși revoita puscăriilor din 1945 n-a putut fi reprimată decât în urma intervenției a 100 de marinari. Lupta a durat trei zile, iar cînd oamenii și-au găsit aici sfîrșitul, Kelly-Mitralera, Arthur Doc Barker, Baby Face Nelson au pîșit și ei la Alcatraz pentru un timp sau pentru tot restul vieții. Dar acum toate celulele sînt goale, chiar și cea cu numărul 200, unde amintirea lui Al. Capone mai stăruie încă. Poate și de aceea nimeni nu s-a încumetat să plătească 5 milioane de dolari pentru a deveni proprietarul insulei.

În timpul unei asemenea promenade matinală, pe drumul presărat

(Continuare în pag. a IV-a)



Panoramic sibian

Foto: VIKTOR PELGER

START ÎN ULTIMUL AN AL CINCINALULUI

(Urmare din pag. I)

crările „Exerciții de calcul booleen”, „Studii și cercetări științifice”, „Cursuri de specialitate a-grosilvică” în limba germană.

În mașinile de tipar înalt se a-flau „Tehnologia îngrășămintelor minerale”, în limba engleză, des-tinată exportului, și Fizica pen-

tru clasa a VII-a pentru școlile generale. La offset se tipăresc dife-rite prospecte de prezentare a pro-duselor românești destinate expor-tului.

Prima zi a ultimului an al cin-cinalului a început sub auspicii bune, realizându-se cote înalte de producție în toate secțiile.

La nivelul sarcinilor ultimului an al cincinalului

La întreprinderea de reparații utilaje și mecanisme din Sibiu, an-ul 1970 a debutat cu vigoare ti-nerească, oferind perspectiva unor realizări la nivelul sarcinilor ulti-mului an al cincinalului.

În secția construcții de utilaje forestiere, echipa lui Ion Belascu a luat startul la mașinile automate de ascuțit pinze de fierăstrăie, realizând o producție ce depășește

norma zilnică. Acest început de an înseamnă pentru colectivul secției și lansarea în fabricație a 50 de asemenea mașini ce vor fi livrate la export.

Echipa condusă de Nicolae Cos-tea a început anul la montarea în-cărcătorului cu brațe frontale IFRON, străduindu-se ca pînă la încheierea decadel să realizeze pri-mul lot de 7 încărcătoare.

FLAMURA ROȘIE SIBIU

Într-oare pînă magazinele de specialitate:

- ARTICOLE DE BÎROU •
- AGRAFE DE BÎROU •
- PIONEZE, PENÎTE DE SCRIS •

STILOURI:

Melenc, Alcor Minor, Vegas, Vega C.

PIXURI:

Crater, Past C, Bicolor, Scolor.

FLAMURA

CURIER JURIDIC

Toma Pavel — satul Ighisul Nou nr. 345. În conformitate cu circulara nr. 29032/1969 a Ministerului Muncii, majorarea cu 30 lei a cuantumului alocației de stat pentru copii, apro-bată prin Decretul 130/1969, se acordă beneficiarilor de alocație numai atîta timp cît salariale lor tarifar de în-cadrare nu depășesc plafonul de 1.300 lei lunar. Direc. în cazul în care se depășește acest plafon de 1.300 lei, indiferent de cauze (avansarea, ma-jorarea salariilor s.a.), beneficiarii de alocație vor primi de la acea dată cuantumului nemăjorată al alocației de stat pentru copii. Menționăm că sa-lariații unităților care înainte de a-plicarea noului sistem de salarizare au beneficiat de alocație de stat pen-tru copii vor beneficia în conti-nuare de aceste drepturi, chiar dacă în urma aplicării noului salarizări depășesc aceste plafonuri, însă numai atîta timp cît sunt încadrați în a-ceeasi funcție sau categorie. În ca-zul div. avuți dreptul la alocația de 100 lei și deci corect a procedat uni-tatea.

Avram Maria — comuna Noroch nr. 373. Potrivit Hotărîrii nr. 880/1965 angajații cu contracte de muncă pe durată determinată sau pentru o lu-crare determinată sezonieră sau temporară, au dreptul, în cazul pier-derii temporare a capacității de muncă din cauza de boală sau ac-cident, la ajutorare care se acordă pe o durată de cel mult 65 zile lucrătoare în cursul unui an calen-daristic, cu condiția ca la data im-bolnavirii să a. a. avut calitatea de angajat, chiar dacă în perioada im-bolnavirii contractul de muncă a-cetăz. Acest ajutor se acordă nu-mai dacă angajatul are o vechime în muncă de cel puțin 4 luni în ul-timile 12 luni premergătoare con-cedului medical sau 10 luni în ulti-mii 2 ani premergători acestui concediu. Ajutoarele pentru maternitate se a-cordă din prima zi în cuantumul in-tegral cunoscut.

Calopi Paraschiv — com. Sulci, jud. Argeș. Potrivit art. 41 din legea nr. 27/1969 privind pensile de asig-u-rări sociale de stat și pensia supli-mentară, salariați tarifar, care se ia ca bază de calcul la stabilirea pen-siei este media salariilor tarifar lu-nare din 5 (cinci) ani lucrati consec-utiv, la alegerea angajatului, din ultimii 10 ani premergători încetării activității salariale. În salariul tarifar se includ și sumele prevăzute de Instrucțiunile nr. 210/1967. Sporul pri-mit pe baza H.C.M. nr. 90/1958 nu vi-se mai include în salariul tarifar de încadrare, deoarece al beneficiar de salariul tarifar majorat (potrivit pre-cizărilor Ministerului Muncii, pct. 22 din Instrucțiunile 9055/1968, acest spor nu se include în salariul tarifar). În concluzie, în cazul div. cal-culului făcut de Oficiul pensii Argeș este legal.

Radu Eugenia — Mediaș. Conform art. 19, combinat cu art. 139 lit. c din Codul Muncii, angajatul care își încetează raporturile de muncă cu o unitate pentru a-și urma soțul (soția), transferată în interesul ser-viciului în altă localitate, își menține vechimea neîntreruptă în muncă în aceeași unitate, dacă se reîncadrează în muncă în termen de 90 de zile de la data desfacerii contractului de muncă. Natural că această perioadă în care soțul (soția) nu a fost anga-jat, nu se consideră vechime în muncă, menținându-se numai conti-nuitatea.

CAIU CONSTANTINESCU
consilier juridic

SPORT...SPORT...SPORT

HANDBAL

Din nou start în divizia A

La 9 ianuarie se dă startul în turul doi din cadrul campionatu-lui diviziei naționale A feminine, în care, după cum se știe participă și formația C.S.M. Sibiu.

După relatările antrenorului Fr. Monis, condițiile de pregătire n-au fost cele mai bune, din cauza sălii puse la dispoziție și a unei fluc-tuații la antrenamente, ca și din lipsa unor partide de verificare la nivelul cerințelor categoriei din care face parte echipa. Lotul cu care se pornește în cel de-al doilea tur este: Bretz și Ciobanu; Bre-zaie, Dinsu, Gligorea, R. Serb; Walzer, G. Birtheimer, Dragoș, Comisel, Stoica, Vintilă și Crăciun. Înaintea startului clasamentul are următoarea configurație:

1. Universit. Timișoara	9 8 1 0 102—66 17
2. Universit. București	9 7 1 1 106—83 13
3. Confecția București	9 6 1 2 116—84 13
4. Rulmentul Brașov	9 5 1 3 112—101 11
5. I.E.F.S. București	9 3 2 4 75—70 8
6. Vointă Odorhei	9 3 1 5 88—83 7
7. C.S.M. Sibiu	9 2 2 5 71—84 6
8. Progresul București	9 2 2 5 91—115 6
9. Constructorul Tim.	9 2 1 6 84—84 5
10. Rapid București	9 1 0 8 75—115 2

Primele etape se vor desfășura la București în zilele de 9, 10 și 11 ianuarie. Formația C.S.M.S. susține partidele (în ordine) cu Rapid, Universitatea Timișoara și Vointă Odorhei. Următorul turneu va avea loc la Timișoara între 18—20, iar încheierea turului II la Cluj, între 20—31 ianuarie a.c.

G. M.

POPICE

Campionatul județean și municipal

Turul campionatului județean s-a încheiat. Ultimele rezultate înre-gistrate sînt:

Masculin: Carpați—Sparta 4707—3524; Tricotajul—Geamul 4071—4116; Electrica—Vointă 4911—4510; Electrica—Carpați 4676—4546; Vointă—Geamul 4478—4500; Sparta—Tricotajul 4700—0 (nepre-zentare); Sparta—Vointă 0—4700 (neprezentare).

Clasamentul

1. Electrica Sibiu	5 5 0 0 15
2. Carpați Mirsa	5 4 0 1 13
3. Geamul Medias	5 3 0 2 11
4. Vointă Sibiu	5 2 0 3 9
5. Sparta Medias	5 1 0 4 6
6. Tricotajul Agnita	5 0 0 5 4

În frunte se situează deci for-mațiile Electrica și Carpați, care au toate șansele să termine com-petiția pe aceste locuri, ceea ce le dă dreptul să participe în etape de calificare pentru divizie. De aceea conducerea asociației spor-tive Carpați Mirsa va trebui să asigure din timp cele mai bune condiții de pregătire echipei res-pective.

Feminin: Geamul—Tricotajul 1931—1918; Vointă—Electrica 2163—1484 (ultima numai cu 5 jucă-toare); Carpați—Electrica 1707—1110; Geamul—Vointă 1948—2170; Tricotajul—Gaz metan 1777—1897.

Clasamentul

1. Gaz metan Medias	5 5 0 0 15
2. Vointă Sibiu	5 4 0 1 13
3. Carpați Mirsa	5 3 0 2 11
4. Geamul Medias	5 1 0 4 6
5. Electrica Sibiu	5 1 0 4 6
6. Tricotajul Agnita	5 1 0 4 6

În campionatul municipal

După ultimele rezultate înre-gistrate (Drapelul roșu—Stăruința 2375—2291; Veteranii—Drapelul roșu 2143—2308; Construcții—Li-bertatea 2557—2186; Stăruința—7 Noiembrie 2289—2139; Mătasea roșie—Vointă 2070—1988; 7 No-iembrie—Construcții 2218—2297 și Libertatea—Stăruința 2252—1932), clasamentul este următorul:

1. Construcții Sibiu	8 8 0 0 24
2. Drapelul roșu Sibiu	8 7 0 1 22
3. Poligrada Sibiu	8 6 0 2 20
4. Progresul Orad	8 5 0 4 19
5. Pielerul Sibiu	8 5 0 3 18
6. Libertatea Sibiu	8 4 0 4 16
7. Vointă Sibiu	8 4 0 4 16
8. Stăruința Sibiu	8 3 0 6 15
9. Veteranii Sibiu	8 3 0 6 15
10. 7 Noiembrie Sibiu	8 2 0 5 14
11. C.F.R. Sibiu	8 2 0 5 14
12. Mătasea roșie Cîlnădie	8 2 0 5 13
13. Dumbrava Sibiu	8 1 0 6 10

Activitatea competițională în campionatul municipal se reia la mijlocul acestei luni, iar returul campionatului județean în luna februarie.

G. MARGINEANU coresp.

Înzestrări cu utilaje

Comitetul de direcție al Fabricii de geamuri Medias acordă o aten-ție deosebită înzestrării întreprin-derii cu noi utilaje. În cursul anu-lui 1969 au fost achiziționate uti-laje în valoare de aproape 1,2 mi-lioane lei. Printre acestea amintim: concașor cu făci, motoincărător, autocamion basculant, mașină de rindelat la grosime, patru benzi transportoare etc.

Pentru atelierul mecanic de con-fecții utilaje pentru industria gea-murilor, care va intra în funcțiune în trimestrul IV a.c., s-au achiziționat și au intrat în întreprin-dere încă din anul trecut strunguri paralele normale.

DUMITRU DIMA coresp.

Inventarul de utilaje al Întreprinderii comunale Sibiu s-a în-bogățit la acest început de an cu o autocamionetă T.V., două auto-stopitori cu pluguri și perii, o au-tovidanjeră, un autocamion de 3 și unul de 5 tone, autogunoiere, com-pactoare, autobasculante, motoco-sitoare pentru parcuri și zone verzi. Utilajele acestea vor asigura mecanizarea unor lucrări de salu-brizare, întreținere a curățeniei și înfrumusețare a orașului nostru.

Rețeta lui Hippocrate

CRONICĂ RIMATĂ

Postumul an, intrat deja în arhivă A-nregistrat cu regularitate La nelipsita rubrică sportivă Eveniment de-actualitate,

Incit de-atîtea cronici scrise-n proză În stil pedant și ton „obiectiv” Ne-a suspănat un medic de nevroză Și ne-a pierit... talentul narativ.

Siliți să-l ascultăm pe Hippocrate Ce ne-a prescris rețeta la moment Am dat iar de belea făcînd păcate Pe sacul poeziei firmament.

„Aho, aho! — veți zice dumneavoastră Aveni prea mulți poeți contemporani Și mult prea multă poezie proastă” Dar ne scuzați, noi n-am scris pentru bani...

Pe de-altă parte (vai, vai ce păcat!) De șase zile anul și-a luat zborul „Ar fi-n zadar și contraindicat Să-i tragem și noi tot cu plugusorul.

Idea salvatoare, cum se pare Îți vine totdeauna dintr-odată. De-aceia, în loc de o proză oarecare Am preferat o cronică rimată.

E greu, desigur, să topești în vers Emoția sportivă dintr-un an Deci ne-am gândit atunci, în revers Să scriem doar din sportul suveran.

Dar iar ne-am răzgîndit... Precum vedeți Cînd riști să nu mai fii imparțial Scriind din sport, nu-i treabă de poezi... Că poate să se lase cu scandal.

S-ar supăra desigur alpinistii, Șahiștii, notătorii și scrimerii Ne-am pune bine doar cu fotbalistii Și ne-ar pîdi la colțuri toți boxerii.

De-aceia, la-nceput de an, De vrem să nu ne facem iar păcate: „La mulți ani!” pentru sportul sibian Iar C.S.M. să intre-n A, că poate!

C. VIOREL

TELEVIZIUNE

- 17.00 Deschiderea emisiunii: Concurs internațional de sărituri cu schiurile (înregistrare).
- 18.00 Actualitatea economică.
- 18.25 Tineri laureați (inter-viziune). Ofrandă Eutherpei Recital de muzică clasică susținut de tineri inter-preți laureați la con-cursuri internaționale în 1969: Maria Slatinaru, Lucian Marinescu, Silviu Itico-vici și Cvarleu Filar-monicii din Cluj alcătuit din Ștefan Ruha, Vasile Horvath, Vasile Fülöp și Jacob Dula.
- 19.00 Telejurnalul de seară.
- 19.20 La volan — emisiune pentru conducătorii auto.
- 19.30 Ce știm și ce nu știm despre om? Evoluția continuă?
- 20.00 Reflector.
- 20.20 Film artistic: Bucătăreasa.
- 21.30 Emisiune literară.
- 22.00 Telejurnalul de noapte.
- 22.20 Teleglob — Cipru.
- 22.40 Retrospectiva anului mu-zical 1969.
- 23.10 Închiderea emisiunii.

azi... azi... azi...

TIMPUL

Vreme rece cu cerul schim-bător. Temporar va ninge slab. Vîntul va sufla slab pînă la po-trivrit din sectorul vestic. Mi-nimele vor fi cuprinse între minus 12 și minus 6 grade, iar maximele vor oscila între mi-nus 5 și minus 1 grad. Dimi-neapă ceață locală.

CINEMA

SIBIU: PACEA: Vă place Brahms? (orele 9,00; 11,15; 13,30; 15,45; 18,15; 20,45); AR-TA: La Est de Eden (orele 9,30; 12,00; 15,30; 18,00; 20,30); TI-NERETULUI: Prietenii fără grai (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); INDEPENDENȚA: Galileo-Galilei (orele 11,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30).

MEDIAȘ: PROGRESUL: Vă place Brahms? (orele 9,00; 11,15; 14,00; 16,30; 19,00; 21,15); TI-NERETULUI: Noile aventuri ale războaiștilor (orele 10,00;

16,30; 18,30; 20,30); UNIREA: Ziaristul, seriile I și II (orele 10,00; 16,00; 19,30). CîSNĂDIE: POPULAR: Lupii albi (orele 11,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00). AGNITA: 8 MAI: Pașa (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00). DUMBĂVENI: 7 NOIEM-

BRIE: O chestiune de onoare (orele 18,00 și 20,00). BAZNA-BAI: Dragoste la Las Vegas (orele 17,00 și 19,00). OCNA SIBIULUI: Virsta în-grată (orele 17,00 și 19,00). APOLDU DE SUS: 23 AU-GUST: Acest pămînt este al meu (orele 17,00 și 19,00).



Cadru din filmul Acest pămînt este al meu

COMBINATUL DE PANIFICAȚIE SIBIU

Produce și desface prin magazinele de specialitate:

*Panettone
Panfruto
Stelute*



NOU

SORTIMENTE DE PANIFICAȚIE DE CALITATE SUPERIOARĂ, CU ADAUS DE STAFIDE ȘI FRUCTE CONFIAȚE. GUSTOASE, DELICIOASE, SE MENTIN PROASPETE 30 ZILE DE VÎNZARE LA TOATE MAGAZINELE DE SPECIALITATE.

Cooperativa de consum BRĂDENI

angajează pentru magazinul sâtesc Netuș: — UN GESTIONAR, — UN VÎNZĂTOR.

Condițiile de studii și stagiul conform normelor în vigoare. Informații suplimentare se pot obține la biroul coo-perativei de consum Brădeni, telefon 14 Brădeni.

MICA PUBLICITATE

Schimb locuință Oradea—Sibiu: cedez Oradea garsonieră tip bloc, de-pendințe, încălzire centrală, doresc Sibiu similar. Informații Sibiu, tele-fon 11780, între orele 12—14 Schwartz.

Vind autoturism Skoda „1000 MB”. Informații telefon 12785, Sibiu.

Să ne înscriem toate eforturile în epopeea împlinirilor

(Urmare din pag. 1)

partidul ne-a chemat și ne conduce. Colectivele de muncă din județul nostru au făcut pași buni în sporierea competenței cu care își duc la îndeplinire sarcinile. Cadrele din economie, organele și organizațiile de partid au acumulat un plus de experiență valoroasă în lupta pentru introducerea noului, pentru perfecționarea întregii activități, încât toate acestea constituie o garanție solidă a optimismului nostru.

Pentru aceasta, așa cum a reușit din lucrările recente plene a C.C. al P.C.R., se cer remediate unele neajunsuri care au grevât asupra eficienței muncii din întreprinderile noastre industriale, din agricultură. Va trebui acționat mai hotărât în toate locurile pentru sporirea productivității muncii.

Creșterea cu peste 9 la sută prevăzută pentru 1970 la acest indicator implică o atenție de durată și luarea unor măsuri care să garanteze realizarea prevederilor. Pentru aceasta, o conjugare a eforturilor tuturor conducătorilor centralelor și combinatelor, ale unităților, sub îndrumarea fermă a organelor și organizațiilor de partid, cu cele ale sindicatelor și ale organizațiilor U.T.C., trebuie să aibă ca obiectiv folosirea integrală a capacităților de producție, a mașinilor și utilajelor, a timpului de lucru, reducerea consumurilor specifice. Vor trebui valorificate mai rapid roadele cercetărilor, să fie mai bine folosită inteligența tehnică în fiecare uzină și fabrică. În mod mai apropiat de exigențele vremii noastre vor trebui valorificate licențele importate.

Exigențele progresului tehnic impun profilarea mai accentuată a producției atât corespunzător posibilităților și nevoilor interne, cât și cerințelor unei tot mai largi cooperări internaționale. Îmbunătățirea structurii exportului, creșterea valorii lui, printr-un grad de tehnicitate și prelucrare mai mare a produselor, vor trebui să stea în atenția tuturor organelor de conducere din toate domeniile industriale.

Avem, și în acest an, obiective însemnate înscrise în planurile de investiții. Nu este un secret că acest sector a cauzat multe neajunsuri. Neajunsurile din acest sector vor trebui eliminate, fiind cele mai bune măsuri pentru ca graficele să fie respectate din primele zile. Avem acum o lege în acest domeniu și toate eforturile celor interesați: proiectant, constructor,

beneficiar vor trebui înscrise în prevederile ei. Creșterea răspunderii cadrelor din acest sector, a organizațiilor de partid va trebui să fie un fapt dinamizator al întregii activități. Îndreptarea atenției spre soluțiile cele mai economice — atât ca execuție și proiectare, cât și ca materiale folosite — nu poate avea drept rezultat decât sporirea așteptată a eficienței.

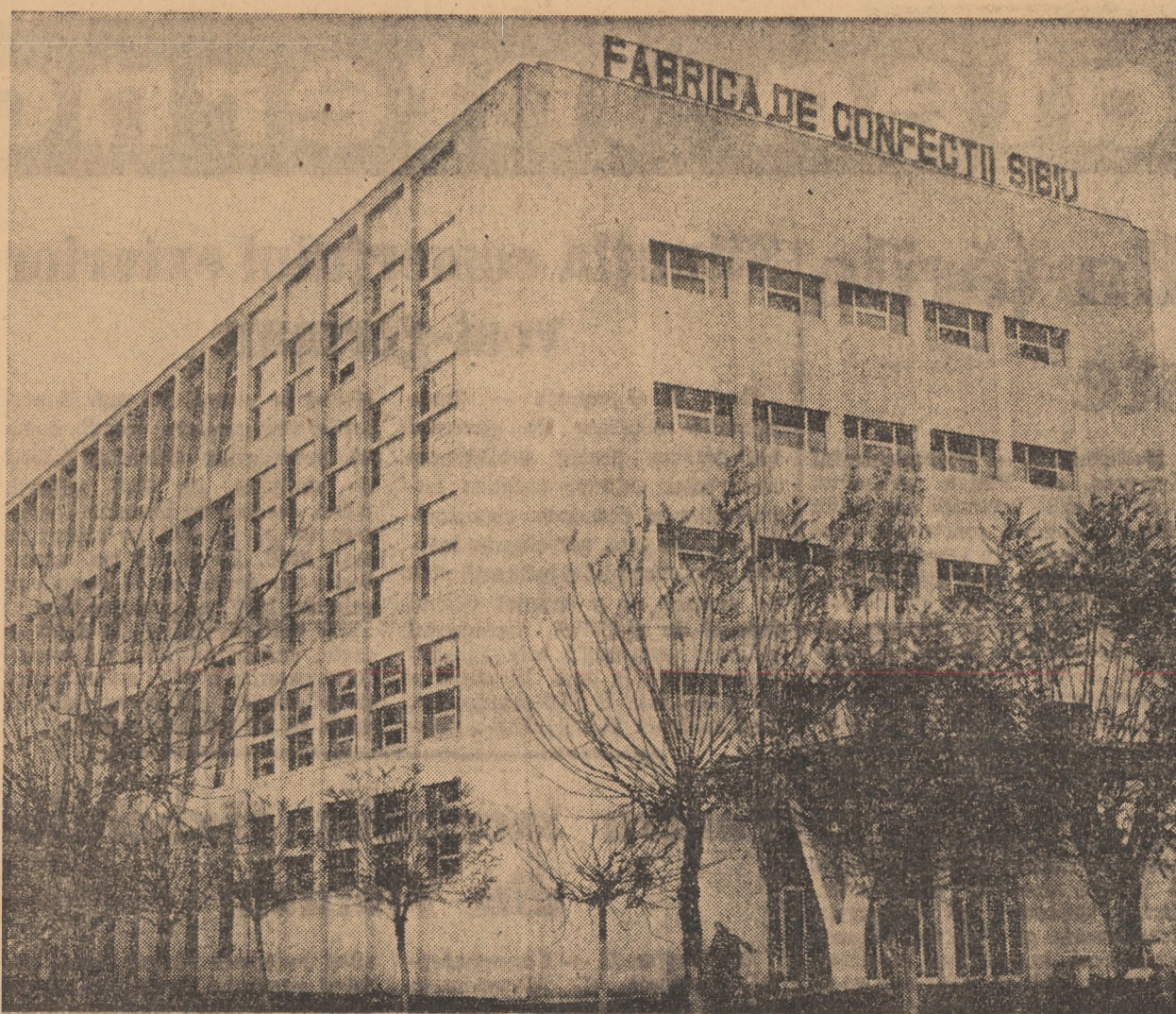
Către aceeași cotă a eficienței vor trebui îndreptate eforturile în organizarea științifică a producției și a muncii. Avem rezultate bune în unele locuri, am obținut succese, dar nu e mai puțin adevărat că pe alocuri acțiunea nu a beneficiat de doritul efort numit continuat.

Într-o unitate inseparabilă cu industria, agriculturii noastre socialiste îi revin în acest an sarcini de cea mai mare importanță. Anul 1969, în ciuda unor rezultate, a însumat și neajunsuri. Unele cauzate de factorii naturali, altele de insuficiența organizării a muncii. Noile măsuri inițiate de partidul nostru în acest domeniu sunt de natură a constitui cadrul adecvat unui salt calitativ și cantitativ considerabil al aportului agriculturii la dezvoltarea economică a țării.

„Acest program pornește de la cerința ca unitățile agriculturii noastre cooperatiste să valorifice mai bine avantajele marii producții socialiste, să se dezvolte ca unități puternice, bine consolidate din punct de vedere economic și organizatoric, cu o producție judicioasă profilată și un înalt grad de mecanizare a lucrărilor, capabile să contribuie în măsură sporită la formarea fondului central de produse agricole precum și la ridicarea veniturilor țărănimii — arăta tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Îmbunătățirea planificării și organizării muncii, creșterea răspunderii cadrelor, a tuturor lucrătorilor, întărirea spiritului de disciplină, dezvoltarea producției, vegetale, legumicole, zootehnice — iată câteva direcții spre care se cer conjugate eforturile.

Pornind la drum înarmați cu mari și reale posibilități de acțiune, cadrelor noastre li se cere să-și sporească sentimentul că sint răspunzători în fața partidului pentru judiciozitatea fiecărei decizii. Avem planuri vaste, posibilități pe potrivă și sintem convinși că vom putea raporta partidului că ne-am făcut datoria, astfel încât noul an de muncă să însemne un nou succes în șirul succesorilor României socialiste, în făurirea unui destin de progres și bunăstare a fiilor ei.



Clădirea modernă a Fabricii confecții Sibiu

Sărbătoarea junilor

În Săliștea mindră, vegheață potolit pe o latură de munți, glasul unui vechi obicei poruncește tinerilor din așezările vecine să se adune aici, în una din zilele ultimelor săptămâni a anului. Atunci, scăpărarea de cristal a iernii se îmbogățește cu corori pe care priuirea și auzul și sufletul nu le pot cuprinde.

Căci sint atât de multe și atât de neapăsătoare de frumoase, încât, coplesit de povara lor aleasă, te intrăbrezi că simțiri le-au zămislit și te deminguri le-au intruchipat auea într-un sincretism fabulos, sub ochii noștri?

Ce decantări seculare au rafinat „straiele de lumină”, cum le numea un poet, înobilind albul și negrul cu emoții vizuale pe care nici o altă cromatică nu le poate întrece? De unde au imprumutat fetele frăgezimea obrazului și legănatul de lujer al trupului? Dar feciorii, de unde alcătuirea înaltă și pasul de stăpîn?

Cele șapte cete de juni se întinsec în piață: schimbă plos-tilor între juni înfrățește cetele și aerul luminos al iernii se supune cîntecelor și strigăturilor lor:

„La fîntina cu doi nuci
Merge mindra cu doi junci
Să dea apă junilor
Și gură voinicilor”.

Care tinăr, clătînat de boarea primei iubiri, le-o fi murmurat intîi? Dar pe cele care îmbrățișează laolaltă, în vers, mindruța și holdele?

„Fă-te griule, la noi,
Pină-n cornele la boi.
Să te faci griule, faci,
Pină-n cornele la vaci.
Să stai bine la plivă
Ca mindruța la iubit,
Să stai bin-la semănat
Ca mindra la sărutat”.

De unde au desprins oamenii a-ceștea plai hategiene potrivit mind-rii celor care-o poartă, sau in-vertit, probă furtunoasă de multi-ple virtuți?

Cine și de unde a coborît cînte-cele pe care fluierul, tras din șer-parul înflorat, le zice a durere sau joc?

Trebuie că acești oameni au vă-zut lumina zilei într-o zodie care i-a menit nemuririi, prin aceea că le-a dat să împlinescă lucruri și ritualuri vegheate de legile ne-știrnite ale celei mai adînci omē-

statornicități sacre. Trebuie că zo-dia aceasta, purtată în oamenii Carpaților, i-a purtat mai mult decît cetățile de piatră de la Ti-lișca și din alte locuri, pe cei care, îmbrăcați în țări, ca și junii de azi, își vegheau stîlile și cîntecele lor și nu primeau arma decît pen-tru a răpune jivinele codrilor în-tînsi, ori semințele nomade pe ca-re nestatornicia unei ierni înde-părtate le abăteau asupra-le.

Neîndoios că zodia aceasta a hărniciei și înzestrării sufletului cu daruri nemăisîlțite respiră fer-til, permanentă căreia îi datorăm cultivare plină de atenție.

Este și ceea ce amintea judele cetei de juni din Găleș cînd, după ce mulțimea gazdelor din Săliștea, își exprima credința că „poporul nostru și-a păstrat flința vîrsîndu-și singele la nevoile, dar și prin păstrarea tradițiilor care, aici, fac să se strîngă tinerii la această sărbătoare, să joace hora frăției și să fluture tricolorul românesc”.

RAREȘ CORNEA

Legumicultura — sector rentabil

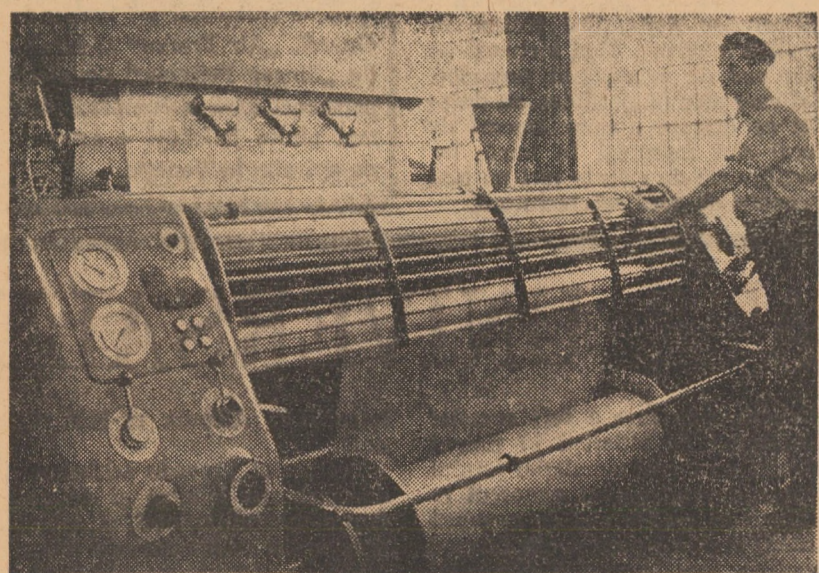
(Urmare din pag. 1)

realizăm 25—35 000 lei la hectarul de legume. În anul trecut am er-bicidat, cu rezultate bune, 2 hectare de rădăcinoase. Am folosit, în acest scop o mașină de stropit cu tracțiune animală, din cauză că secți-a de mecanizare nu a putut să ne execute această lucrare. Am dori ca în acest an să erbicidăm întreaga suprafață ocupată cu cea-pă și tomate. Totul depinde numai de secți-a de mecanizare”.

Iată o problemă de producție, careia Direcția agricolă va trebui să-i acorde importanța cuvenită pentru că de rezolvarea restului problemelor se ocupă cooperatorii din Micăsasa. Ei au fertilizat deja 10 hectare cu 300 tone îngrășă-minte naturale și au nivelat 10 hectare. Se lucrează intens la re-părarea tocurilor de rădănițe (fa-ță de necesarul de 2 000 m p, au

cost revizuite 1 900 m p tocuri, ur-mînd ca 100 m p suprafață tocuri să fie construite din materialele care au și fost ridicate de la Baza de aprovizionare. Prin tratament cu Lindatox și Perozin, s-a desin-fectat mranții și pămîntul necesar răsadnitorilor calde. Au fost re-vizuite și motopompele ce vor fi fo-loșite la irigații, urmind ca una din acestea, de 15 C.P., să fie înlocuită cu alta, de 25 C.P., pentru a asig-ura udarea unei suprafețe mai mari. Pe lîngă extinderea mecani-zării și a chimizării ca măsuri de prim-ordin în modernizarea pro-ducției legumelor, am reținut și intenția de a extinde spalierii pen-tru tomate pe întreaga suprafață de 4 hectare.

Preocupările actuale ale legumi-culturilor din Micăsasa sint o do-vadă a atenției cu care este pri-vită, în această unitate, pregătirea producției agricole a anului 1970.



Combinatul textil Cisnădie. Secția „Mătasea roșie” a fost dotată cu mașini de înaltă productivitate

După ce, nu demult, doctorul docent Carol Göllner fusese prezent în librării cu un interesant și util studiu despre Gîndirea economică a sașilor din Transilvania în secolul al XIX-lea, iată-l apărînd din nou în viața editorială ca autor al unui volum scos recent în Editura didactică și pedagogică și tratînd despre Curenți și concepții (acesta este subtitlul cărții) pedagogice progresiste, manife-ste în rîndul intelectualității ger-mane din țara noastră de-a lungul vremii.

Axată în general pe reliefaarea contribuției substanțiale adusă în această importantă sferă de activitate umană de către unele personalități marcante (Johannes Honterus, Michael Hissmann, Stephan Ludwig Roth, Franz Obert, Julius Römer, sau Josef Capesius), lucrarea dovedește totodată și capaci-tatea încadrării activității teoretice și practice a acestora în con-textul unor direcționări mai largi — uneori chiar de plan european — generate de evoluția și noile cerințe obiective ale societății. Cum este și firesc însă, în cadrul unui climat și ale unor tendințe apar întodeauna anume figuri, am spune tîc, în gîndirea și efortu-rile mari ale cărora pot fi citite coordonatele sintetice ale unei în-tregi epoci sau perioade. Descifra-re a decii cât mai în profunzime, și în toate articulele a contribuției unor astfel de reprezentanți pro-fund semnificativi este nu numai binevenită, dar și absolut necesară, ceea ce autorul studiului de care ne ocupăm aci a înțeles de la bun început.

Pe de altă parte, pentru o cît

mai acută comprehensiune (firește în sens critic-științific) a atitudi-nilor de analizat, acestea sint am-plasate în configurația social-poli-tică și ideologică a timpului care le-a generat (Carol Göllner nu uită nici o clipă — și foarte bine face — că e istoric).

Iată-l, de pildă, pe Honterus. Activînd în prima jumătate a vea-cului al XVI-lea, el se încadrează chiar și prin multilateralitatea preocupărilor sale (tipograf, gravor, pedagog, matematician, erudit editor de texte antice, reformator al bisericii și om politic), în sfera umanismului, acel remarcabil cu-rent de gîndire în-dreptat împotriva scolasticității medie-vale. Brașovean prin naștere, Honterus e un spirit umblat (pentru studiul sau altfel) prin Viena, Regensburg, Cracovia, Basel. Deschizîndu-se înnoirilor ce se cereau, el introduce în al său ma-nual de 17 ediții Rudimenta cos-mographica noțiuni de geografică și astronomie în studiul geografic (dovedînd și cunoașterea teoriei heliocentrice a lui Copernic), sus-ține teza asemănării organelor u-mane cu cele ale animalelor, se preocupă (primul în Europa de sud-est) de probleme de psiholo-gie animală. În plan istoric con-temnează unitatea celor trei țări române („Țara dacilor este acum

stăpînită de moldoveni, de români transalpini și de transilvăneni ...”), realizînd și o hartă sugestivă din acest punct de vedere.

Preocupat și de probleme prac-tico-organizatorice legate de școlile transilvăne (ale Brașovului în speță), el creează, după modelul umanist al Nürnbergului, un nou tip de învățămînt, respingînd seve-

radărilor obiectiv, cauzalitatea, acordînd importanță cuvenită ex-perienței în procesul de cunoaște-re, preconizînd și realizînd în fapt ideea predării psihologiei în cadrul învățămîntului secundar.

Prima jumătate a secolului al XIX-lea, caracterizată printr-o tot mai puternică ofensivă a burge-ziei și maselor largi populare im-

adăvărului obiectiv, cauzalitatea, acordînd importanță cuvenită ex-perienței în procesul de cunoaște-re, preconizînd și realizînd în fapt ideea predării psihologiei în cadrul învățămîntului secundar.

Prima jumătate a secolului al XIX-lea, caracterizată printr-o tot mai puternică ofensivă a burge-ziei și maselor largi populare im-

adăvărului obiectiv, cauzalitatea, acordînd importanță cuvenită ex-perienței în procesul de cunoaște-re, preconizînd și realizînd în fapt ideea predării psihologiei în cadrul învățămîntului secundar.

adăvărului obiectiv, cauzalitatea, acordînd importanță cuvenită ex-perienței în procesul de cunoaște-re, preconizînd și realizînd în fapt ideea predării psihologiei în cadrul învățămîntului secundar.

adăvărului obiectiv, cauzalitatea, acordînd importanță cuvenită ex-perienței în procesul de cunoaște-re, preconizînd și realizînd în fapt ideea predării psihologiei în cadrul învățămîntului secundar.

(Urmare din pag. 1)

că nu se poate ocupa de fiul sau din cauză că e foarte ocu-pat. Implicit, cerea să afirmăm că mamei îi revine această sar-cină, întrebînd: „Cine să se ocu-pe în mod deosebit de copii?” A fost surprins cînd i s-a răspuns că nu e absolut necesar să ne ocupăm de copil în mod deosebit, mai ales în genul unor îndrumări teoretice mor-alizatoare (preventive sau exe-cutive). Copiii sînt mai recep-tivi decît ni se pare la tot ce se petrece în jurul lor. Ei scot generalizări și concluzii, cu mai multă ușurință, din fapte nu din vorbe. Și adeseori faptele părinților vin în contradicție cu îndrumările lor verbale. Deci, însăși existența copilului în nucleul educativ al familiei constituie — în fiecare zi — zeci de prilejuri educative. Ra-

știent sau nu, adultul este cel mai important mentor educativ. Pentru formarea deprinderilor de muncă e necesar ca în familie să existe atmosferă de apreciere a hărniciei, a rezulta-telor obținute. Copiii trebuie să participe activ, cu sarcini precise, alături de părinți, la efectuarea lucrărilor casnice. Fiecare să facă ceva pe măsura puterilor lui. Dacă părinții lucrează împreună cu ei, nu sînt necesare ordinele sau comen-tele. Antrenarea tuturor la diverse activități dezvoltă hărnicia ca o cerință internă și munca va fi o plăcere.

Cele mai multe sarcini și mai importante le au, așa cum spun-eam, părinții. Punctul de ple-care îl constituie explicarea no-țiunilor etice de bază (bine, rău) apoi, prin metoda exem-plului și exercițiului, se ajunge la formarea de sentimente, con-

Familia și educația copiilor

reori este necesar să i se spună cum să vorbească, să se com-porte, sau să mînnice, să res-pecte adevărul, fiindcă el imi-tă pe cei mari. Totul se învață. Este lungă și grea calea formă-rii prin moralizări teoretice, scurtă și plăcută aceea a exem-plului pozitiv.

Copiii seamănă, în majorita-tea cazurilor, cu părinții, nu numai ca înfățișare fizică ci și ca trăsături de caracter. Dar a-ceste trăsături, pozitive sau ne-gative, nu sînt înăscute. Ele se formează sub influența medi-ului social, mai ales a părinților.

Afirmăm că un copil e rău sau bun ca tatăl său este ne-fondată științific. Calitățile ca-racterului nu sînt ereditare. Na-tive sînt numai trăsăturile tem-peramentale. Deci, copilul este bun sau rău numai în raport cu influențele educative gene-erate de mediul în care crește.

Dintre factorii educativi care contribuie la formarea perso-nalității se afirmă, pe bună dre-pete, că cel mai important este familia (mai contribuie strada, cinematograful, teatrul, lectura particulară, școala, organizația de pionieri și tineret).

Copiii învață de la părinți cum să interpreteze fenomenele naturale și sociale, poziția ști-ințifică față de superstiții. Toa-te, în vederea formării convin-gerilor și concepției despre lu-me și viață. La vîrsta întrebă-rii „de ce?”, la 4—5 ani, copil-ul are nevoie de explicații ex-emplificate. Preocupările pă-rinților privind evoluția pu-trinului pentru fenomenele din jur, interes absolut necesar în cu-noaștere, sporesc receptivitatea față de noutățile tehnico-știin-țifice. În această perioadă, con-

vingeri, deprinderi și obișnu-ințe morale. Se încheagă, se conturează și se definește, as-tfel, caracterul viitorului mem-bru matur al societății.

Respectul reciproc — elem-ent de bază al comportării civili-zate — se învață în familie. Vocabularul pestrît, ținuta ne-glijentă, comportarea brutală, desconsiderarea semenilor (a vecinilor, a cunoscuților și ne-cunoscuților) de asemenea se învață. Prin exemple nu prin lecții de morală.

Atmosfera anormală a micro-climatului familial duce la mi-cul și marea vagabondaj. Co-piii ajung să se simtă mai bine în altă parte. Lucru explicabil cînd își așteaptă cu groază tatăl care vine beat și-i brutalizează pe toți din casă.

La fel, părerea și faptele a-dulților în manifestarea cînstel este repede copleșită. În cazuri negative, necinstea nu li se pa-re a fi o excepție deosebită și, ca urmare, o imită (mînt, fură). Și nu uitați că e mult mai ușor a preveni decît a vindeca ne-cinstea!

Principial, aceleași lucruri se pot spune și despre realizarea sarcinilor educației estetice. A-mîndoi părinții au o răspunde-rie unică. Ordinea în cameră sau în curte, aranjarea obiectelor, cu gust, trezește simțul pentru frumos, acesta avînd rezonanță și în viața morală. Cei care cresc în interioare dezordonate, mur-dare, neîngrijite, nu sînt nevoiați să fie alfel. Curățenia și ordi-nele mediului ambiant influen-țează deosebit de pozitiv cu-rățenia sufletească, morală; cre-ează o atmosferă luminoasă, de liniște, de optimism, atît de necesară copiilor.

CISNĂDIE

(Urmare din pag. 1)

stantin Veștemean și cetățenii de pe strada sa. „De fapt, pe cine să evidentîm?”, se întreba și ne în-treba tovarășul Vasile Hanzu, pînă la urmă orășului. „Toți au muncit; toți locuitorii Cisnădiei au pus umărul la treabă!” Iată deci și re-zultatele acestei munci: 24 000 m p construcții de străzi; 14 210 m p asfaltări de trotuare; 10 hectare amenajări și extindere de spații și zone verzi!

Cînd s-a pus problema extin-derii trotuarelor (V. Hanzu: „Ma-joritatea cetățenilor răspund la chemările deputaților dacă acțiu-

nea este argumentată și justificată de niște imperative ale orașului”) s-au organizat ateliere și locuri pentru lucru la propunerea și din inițiativa cetățenilor. Majoritatea propunerilor și soluțiilor de în-făptuire a lucrărilor au venit de la cetățeni, rolul Consiliului popu-lar orășenesc fiind doar acela de a coordona activitatea. Astfel, la definirea zonelor verzi de la cetatea din Cisnădioara și din pîr-culețul din fața poștei din Cisnă-die s-a ținut seama de o propu-neră interesantă și practică: s-au urmărit potecile create de necesi-tăți, statornicite prin obiceiurile zilnice ale cetățenilor — care nu sînt dispuși să ocolească — care le dictează o ordine artificial intro-dusă — și tocmai pe acolo s-au fixat aleile.

Modernizarea și asfaltarea tru-mului Cisnădie—Cisnădioara, lu-crare executată de Direcția jude-țeană de drumuri și poduri, s-a realizat în mare parte prin munca patriotică a cetățenilor din cele două localități. Balastarea, dimen-sionarea pistei, defrișările s-au lu-crat cu participarea zilnică a 20—25 de oameni, organizați în schi-m-buri.

Prin muncă patriotică s-au exe-cutat la construcția de blocuri de locuințe circa 40 000 ore. Din eco-nomiile de manoperă astfel reali-zate s-a îmbunătățit confortul apartamentelor de categoria a IV-a și s-a grăbit cu un an darea în folosință a unor spații locative.

Poate faptul cel mai semnifica-tiv, vorbind despre rivna cu care cisnădienii au dăruit o parte din timpul lor disponibil înfrumuse-țării orașului, se sintetizează în-cîteva cuvinte: „Pînă cînd ora 23.00, pînă aproape de miezul nopții au lucrat cetățenii de pe străzile Ciresilor, Stupului, Primă-verii, Grădinilor, la asfaltarea tro-tuarelor...”

Acum — la ora vizitei noastre — orașul, truda edililor și a harni-cilor săi locuitori încremeniseră sub zăpadă. Cele 240 000 lei, va-loarea premiului IV pe țară ex-primat în utilaje, vor rodi în pri-măvară. Cu noile mașini vîrsta unui oraș-gospodar va mai crește în timp și în frumusețe cu încă un cerc, deoarece orașele au viața circumscrisă în cercuri, ca stejarii pădurilor. Sub zodie socialistă Cisnădia 1970 va înscrie pe plindru străbune continuarea unui mîndru destin contemporan.

EUGEN ONU

CAROL GÖLLNER: Pedagogi germani progresiști din România

(Editura didactică, București—1969)

ritatea excesivă, luptînd pentru ad-miterea în rîndul elevilor și a fi-ilor de țărani săraci, prevăzînd re-prezentanții teatrale realizate de școlari și cadre didactice.

Intr-o altă epocă istorică, sibi-uanul Michael Hissmann (1752—1784) membru al Academiei de științe din Göttingen, militează de pe poziții filozofice și didactice, întrerupt de o moarte prematură, petru „lai-cizarea și raționalizarea concepției despre natură și societate” (cum arată autorul studiului) fiind oști filozofiei idealiste de sorginte încă medievală, recunoscînd existența

potriva perimatei orinduirii feudale, îl numără printre reprezentanți de frunte ai gîndirii progresiste din Transilvania și pe Stephan Ludwig Roth. Dăruit totalitar problemelor obștești, caracterizat de acel îndir-jit „și totuși vreau!” cu care se remonta după fiecare eșec suferit, Roth consacră o mare parte a e-nergiei sale problemelor școli. Co-laborator un timp al marelui pe-dagog Pestalozzi, el va arăda, ca și maestrul său, un rol de seamă intuiției în cadrul învățămîntului, legării teoriei de practică (cea a-gricolă, în primul rînd, la școlile sătești), combatînd însușirea me-canică a cunoștințelor.

În consens cu aspirațiile de de-mocratizare și propășire din epocă, Roth cere acordarea unui loc de frunte limbilor materne în planu-rile de învățămînt, susține necesi-tatea studierii istoriei moderne și contemporane, complet neglijate pe atunci, luptă pentru răspînde-rea învățămîntului în mase, pen-tru școli pedagogice capabile să dea satelor buni învățători, gîndeș-te reforme ale în-vățămîntului ru-ral și ale celui e-leментар în ge-neral, subliniază în gazeta „Sieben-bürger Wochen-blatt” utilitatea creării unor școli agricole model.

Strădaniile în domeniul pedago-giei și organiza-rii învățămîntului ale lui St. L. Roth și ale prede-cesorilor lui sint continuate în a doua jumătate a sec. al XIX-lea, pe o treaptă superioară a funda-mentării științifice, prin contribu-țiile unui Franz Obert (autor de manuale remarcabile, pe principii metodice moderne, susținător al importanței disciplinelor „realis-te” și al ideii eliminării religiei din școală), Iulius Römer (unul din protagoniștii „școlii darwiniste” de la noi, adept și el al creșterii pon-derei științelor fizico-matematice și ale naturii în învățămînt), ori Josef Capesius (care evidențiază impor-tanța educației moral-patriotice în

Actualitatea internațională

O declarație a lui U Thant

Dakar 5 (Agerpres). — Secretarul general al Organizației Națiunilor Unite, U Thant, aflat într-o vizită oficială în capitala Senegalului, Dakar, a lansat duminică un apel liderilor biazee, Oumegwu Ojukwu, chemându-l „să se conformeze rezoluției de la Addis Ababa a Organizației Unității Africane”, care prevede rezolvarea conflictului din Nigeria pe baza unui acord încheiat între cele două părți beligerante. „Împărtășesc în întregime punctul de vedere al șefilor de state africane în problema nigeriană”, a declarat U Thant în cursul unei conferințe de presă. El a subliniat, totodată, că „Organizația Națiunilor Unite nu va accepta niciodată principiul secesiunii unuia din statele membre ale organizației”.

Congo (B)

Componenta Consiliului de Stat

Brazzaville 5 (Agerpres). La Brazzaville a fost anunțată componența Consiliului de Stat congolez, organul executiv și administrativ suprem al țării înstaurat în conformitate cu noua constituție adoptată la 30 decembrie. Principalele funcții au fost atribuite astfel: președinte al Consiliului, Marion N'Gouabi; vicepreședinte, însărcinat cu problemele planului și administrării teritoriului — Alfred Raoul; ministru al informațiilor — Pierre Nzeo; ministru al agriculturii și echipamentului — Ange Diawara; ministru al afacerilor externe — Auxence Ikonga.

Noua constituție fixează printre atribuțiile principale ale Consiliului de Stat elaborarea politicii generale, externe și interne a țării, semnarea acordurilor și tratatelor internaționale, proclamarea stării de asediu. Organe ale puterii în localități, comune, districte și regiuni sunt consiliile populare.

Știința de la un deceniu la altul

90 la sută dintre savanții și cercetătorii care au existat de-a lungul veacurilor sunt în prezent în viață; acest fapt dădează măsură a extraordinarului avânt pe care l-a cunoscut știința și care în deceniul ce s-a încheiat recent, a înregistrat progrese nebănuite în toate domeniile cunoașterii. Se poate afirma că, deschis la 12 aprilie 1961, prin primul zbor al omului în spațiul cosmic și încheiat prin debarcarea reprezentanților Terrei pe suprafața Lunii, acest deceniu științific a văzut născându-se discipline în întregime noi, sau, mai exact, conjugări de discipline care au permis accelerarea cuceririi necunoscutului. Cercetările s-au extins de la infinitul mic la infinitul mare: micro-

electronica permite astăzi să se plaseze un milion de componente electronice pe suprafața unui timbru poștal, iar puterea unei rachete „Saturn” este egală cu cea a 160 milioane de cai, adică dublul populației cabaline a planetei noastre. Au fost fabricate „elemente” noi (numărul acestora ajungând astăzi la 104), iar cancerul este încolțit, deși, din păcate, nu este încă învins. Batiscaful francez „Arhimede” a atins abisurile insondabile: 10.000 metri, iar energia atomică este exploatată în scopuri pacifice. Bătrânul metru etalon

NOTĂ EXTERNĂ

lioane de cai, adică dublul populației cabaline a planetei noastre. Au fost fabricate „elemente” noi (numărul acestora ajungând astăzi la 104), iar cancerul este încolțit, deși, din păcate, nu este încă învins. Batiscaful francez „Arhimede” a atins abisurile insondabile: 10.000 metri, iar energia atomică este exploatată în scopuri pacifice. Bătrânul metru etalon

ALCATRAZ — „Indian property”

(Urmare din pag. 1)

cu metereze, John Hart a avut cea mai mare surpriză din viața sa. 10 noiembrie 1969: o stăruie a început să sune îndelung în Golful San Francisco. Prin plicul scris crola drum un vas. Bruce el s-a oprit la 50 de metri de debarcadere, în timp ce cei 14 pasageri se aruncau unul după altul în apă scotind strigăte războinice ca ale indienilor. De la înfățișarea postului său de observare, John Hart a constatat că, în realitate, că, într-adevăr, spre debarcadere se îndreptau indienii în carne și oase. Hart era uimit. Și nici nu putea comunica cu nici unul din superiorii săi căci cablu telefonic, care lega insula de continent era rupt încă din 1964 de un corgon japonez. De atunci nimeni nu s-a îngrijit să-l repare. Din economie, Hart nu numai uită, dar și speria. I-a spus soției: „Martha, nu știu dacă visez, dar am impresia că indienii atacă insula”.

Răspunsul d-nei Hart a fost că o replică din filmele de altădată. „Dacă aceștia sînt indienii, ia-ți arma și vezi despre ce este vorba!”

John Hart a coborât în întimplarea grupului de indieni. Aveau pielea bronzată și ochi mongolizi. Și cind rîdeau, descoperindu-și dinții, parca li se făcea zîmb. Unul dintre ei, seful lor, Richard Dakes i-a prezentat pe camarazi săi unicului gardian al insulei. Dakes nu avea drept armă decât o pânză pe care se poate citi: „Red Power”. Văzînd o alta pe care era scris: „No Trespassing” U.S. Property” (interzis,

proprietate americană), Dakes a ordonat, pe un ton categoric: „Să te iasă de aici, indian Property!”

John Hart a protestat: „Nu aveți dreptul. Asta aparține guvernului federal!”

Răspunsul lui Dakes: „Se știe, tată palidă, tocmai pentru că acest teritoriu este proprietate federală și neolofost de șase ani, ne revine noii, indienilor. Și asta potrivit tratatului din 1868 încheiat la Washington între tribul Sioux și un președinte oarecare al Statelor Unite. Așa că, Alcatrazul ne aparține!”

„Mă țiriu, întreb de superiorii tăi asupra celor întimplați, gardianul John Hart va spune: „Ce volați să fac cu acești indieni care vorbesc latinește?”

În cele din urmă, cei 14 indieni și-au petrecut noaptea în celulele fostei închisori. Și a doua zi, la înțocarea la San Francisco, ei erau așteptați de o armată de fotografi și reporteri.

Richard Dakes a declarat atunci: „Indieni din toate triburile din Statele Unite, uniți-vă! Noi toți cerem ca această bucată de pământ, această insulă să ne fie dată simbolice în schimbul a milioane de km² de pământ american bun de care am fost deposedați, noi singurii americani adevărați!”

În sfîrșit, ironic, el a propus să răscumpere Alcatrazul contra sumei de 24 de dolari sub formă de bluze

de sticlă colorată, postav gros și bibelouri mărunte. „Căci, spunea el, insula Manhattan n-avea fost învală a cum 300 de ani pentru mai puțin de... 4 dolari!”

Declaratiile lui Dakes au produs scandal în S.U.A. Se constata, deci, că în S.U.A. există nu numai o problemă „negră”, ci și una „roșie”. Este adevărat că indienii sînt mult mai puțin decît negrii: 523.991. Limita lor de viață este de maximum 44 de ani. În timp ce a abilor este de 70. Numai 5.000 dintre ei sînt carte. Marea lor majoritate trăiește în regiuni aride, care sînt de fapt niște ghetouri foarte întinse la scara continentului american, pășunări acordate indienilor ca urmare a 489 de tratate, 5.000 de legi și ordonanțe și 263 de prevederi constituționale. Mizeria este așa de mare în aceste „rezervații”, unde nu se poate practica decât o agricultură primitivă, încît problema foamei revine cu acuitate mai ales în prag de iarnă. Numai 30.000 de indieni au emigrat în orașe. Cîștigul obținut din practicarea agriculturii creează un venit anual de numai 190 dolari pe cap de familie în tribul „Sioux” și 50 dolari în tribul „Picioare negre” din statul Montana. La 100.000 de indieni apti de muncă, jumătate somează. Această mizerie ține speranța i-a împins pe Richard Dakes și pe ceilalți 13 discipoli ai săi la revoltă.

Richard Dakes este ascultat de indieni, veniți la San Francisco din toate colțurile țării. Cu trenul, cu masina, cu autoturoul, pe jos... Cu familii întregi. Și iată acum o altă

seventă a filmului nostru: invadarea Alcatrazului.

22 noiembrie 1969. În bărci cu vîșle, cu motor sau pneumatic, un prim detașament de 100 de indieni au debarcat la Alcatraz sub privirile consternate ale aceluiași John Hart.

Trei zile mai tîrziu ei erau 300. Garda de coastă, chemată pentru a se opune acestei invazii a fost îndepărtată. Chiar dacă oareu o barcă, alta reușea să-și croiască drum spre Alcatraz. Indieni au stabilit pe cele 12 ha ale insulei o vastă tabără.

Presă venită în corpore pentru a vizita pe regele Alcatrazului, Richard Dakes, a fost primită cu strigăte de bucurie însoțite de dansuri. Ziaristii erau bineveniți pentru că articolele lor au stîrnit entuziasmul a zeci de mii de americani, care au trimis la Alcatraz pături, saci de dormit, lapte condensat, conserve. Dar toate acestea erau oprite în docurile din San Francisco. Autoritățile nu permit ca ele să ia drumul Alcatrazului.

Dar Dakes n-a dezmărat pentru a-și lucra. El propunea cu o umiltoare vervă a imaginatilor: „Să facem din această insulă un muzeu, care să arate cum a fost America de altădată!”

Și cînd asupra Golfului San Francisco coboară noaptea, insula Alcatraz pare o navă. Indieni au aprins sute de focuri! Și răspund gîrzoare de costă care li somează să evacueze insula: „Nicolodati! Este primul pământ pe care nu ni l-a lăsat nimeni și pe care l-am ales singuri. Nu vom pleca!” În astfel de nopți ei se simt urmașii demnilor strămoși.

Vești din țările socialiste

Ulan-Bator 5 (Agerpres). — În cursul anului care s-a încheiat, oamenii muncii din Republica Populară Mongolă au obținut importante succese în dezvoltarea economiei țării.

În întreprinderile industriale, productivitatea muncii a crescut în anul 1969 cu 4,6—9,8 la sută, iar prețul de cost al produselor a scăzut în aceeași perioadă cu 1,2—9,8 la sută. Conform unor calcule preliminare, în principalele ramuri industriale au fost realizate peste patru produse în valoare de aproximativ 50 de milioane de tugrici.

În sectorul creșterii vitelor, în cursul anului trecut s-a obținut sporirea septelutului cu 7,3 milioane de bovine. Au fost îndeplinite cu succes prevederile planului la producția de carne, unt și lînă. Totodată, a fost îndeplinit în proporție de 103,4 la sută planul anual de construcții pentru creșterea vitelor.

În cursul anului 1970, informează agenția Montame, fondul de bază al economiei naționale a R.P. Mongole va fi cu 14,4 la sută mai mare decît în anul precedent, în timp ce numărul celor ocupați în diferitele sectoare ale economiei va crește cu 2,2 la sută. Venitul național va spori cu 8,9 la sută, iar pentru producția agricolă se prevede o creștere cu 15,9 la sută. De asemenea, vor fi realizate 7.700 de grajduri încălzite pentru vite.

Sofia 5 (Agerpres). — După cum anunță agenția BTA, între Bulgaria și Turcia a fost realizat un acord în vederea construirii unei linii de înaltă tensiune, care va conecta sistemele energetice ale celor două țări. Linia este destinată livrării reciproce de energie electrică în caz de necesitate. Ea va avea lungimea de 120 km și va fi dată în exploatare în anul 1971.

Budapesta 5. — Corespondentul Agerpres, Al. Pinlea, transmite: Printre marile investiții ale anului 1970 din Ungaria, construirea celei de-a doua conducte petroliere, prin care se va transporta țiței din Uniunea Sovietică, ocupă primul loc, însumind fonduri în valoare de peste 1,3 miliarde forinți. De asemenea, se vor extinde capacitățile de prelucrare ale rafinăriilor la Szazhalombatta și va începe construirea unei noi rafinării la Tiszaszeredkereny. Creșterea continuă a cererii de petrol și gaze a determinat guvernul ungar să ia măsuri atît pentru dezvoltarea propriei extracții petroliere și a gazelor, cit și pentru sporirea importurilor. Astfel, împreună cu Iugoslavia, Cehoslovacia și Polonia, Ungaria proiectează construirea conductei petroliere „Adria”, prin care se va transporta țițeiul importat din Orientul Apropiat. Se poartă, de asemenea, discuții în legătură cu posibilitatea construirii unei conducte care, pe baza acordurilor încheiate între Uniunea Sovietică, Republica Federală a Germaniei și Italia privind exportul de gaze naturale, să asigure transportul acestora pe teritoriul Ungariei spre cele două țări. Ungaria este interesată în construirea acestei conducte, întrucît în viitorul cîcinal ea va importa din Uniunea Sovietică importante cantități de gaze naturale.

Încheierea festivalului „Iarna rusă”

Moscova 5 (Agerpres). — După cum relatează agenția TASS, la 5 ianuarie, Moscova și-a luat ramas bun de la cei 10.000 de oaspeți din peste 30 de țări ale lumii care au participat la tradiționalul festival de artă „Iarna rusă”. Într-o atmosferă de entuziasm, mulți dintre oaspeți au ocupat pînă la ultimul scaun locurile din Palatul Congreselor din Kremlin, pentru a participa la concertul final. Muzica și dansurile populare rusești, artiile din opere celebre și fragmentele din baletelor clasice au reprezentat momente de o înaltă ținută artistică. Timpul petrecut la Moscova de la 25 decembrie 1969 și pînă la 5 ianuarie 1970 le-a părut tuturor extrem de scurt, chiar dacă au avut posibilitatea de

Situația comerțului exterior vest-german

Bonn 5 (Agerpres). — Toate măsurile adoptate de guvernul vest-german pentru echilibrarea comerțului exterior (taxarea importurilor și detaxarea exporturilor cu 4 la sută, reevaluarea mărcii) n-au avut nici o influență pînă în prezent — a anunțat Oficiul federal de statistică. Excedentul balanței comerciale este apreciat pentru 1969 la circa 15 miliarde de mărci, față de 16,9 și respectiv, 18,4 miliarde mărci, cit s-a înre-

gistrat în ultimii doi ani. Importurile vest-germane vor fi, potrivit prevederilor Oficiului federal de statistică, de 98,5 miliarde mărci, ceea ce va însemna o creștere de 21 la sută în raport cu anul 1968. La rîndul lor, exporturile vor depăși cu 14 la sută pe cele din 1968, ridicîndu-se la circa 113,5 miliarde mărci. În felul acesta, excedentul balanței comerțului exterior al R.F. a Germaniei, în ultimii trei ani, se va ridica la suma de 50 miliarde mărci.

Pentru încetarea războiului din Vietnam

Washington 5. — Corespondentul Agerpres, C. Alexandroaie, transmite: Congresul național anual al Asociației profesorilor de limbi și literaturi străine, care a avut loc timp de patru zile în orașul Denver, a luat sfîrșit prin adoptarea unor rezoluții de condamnare a războiului din Vietnam și a discriminării împotriva femeii practicate în Statele Unite.

În rezoluția privitoare la Vietnam, se subliniază necesitatea încetării imediate a războiului din Vietnam prin retragerea tuturor trupelor americane și străine din această țară, pentru a se crea poporului vietnamez posibilitatea

să-și hotărască singur soarta potrivit dreptului inalienabil al popoarelor la liberă autodeterminare fără nici un fel de amestec din afară. Rezoluția cere Statelor Unite să recunoască Guvernul Revoluționar Provizoriu din Vietnamul de Sud. Totodată, congresul și-a exprimat aprobarea fără rezerve față de obiectivele manifestărilor anti-războinice exprimate în „Moratoriile pentru Vietnam” — acțiuni de masă care au avut loc în ultimele trei luni ale anului trecut și care vor fi continuate și în acest an.

Într-o altă rezoluție se cere schimbarea radicală a politicii ostile a Statelor Unite față de Cuba, prin inițierea, la început, a unor schimburi culturale între cele două țări.

Sistemul penitenciar din Arkansas

New York 5 (Agerpres). — Fostul intentent al închisorilor din Arkansas, Tom Burton, a acuzat pe guvernatorul statului, Winthrop Rockefeller, și Departamentul închisorilor din Arkansas de a fi „complici la crimă de omor”. Burton, care fusese însărcinat în februarie 1967 de către guvernatorul Rockefeller să studieze posibilitatea reformării sistemului penitenciar al statului, a fost demis din funcție după 13 luni, după ce făcuse cunoscut opiniei publice descoperirea a trei schelete într-un mormint din curtea închisorii. Un deținut, care participase la descoperirea cadavrelor, afirmase că alte 200 de cadavre ale unor deținuți ar fi fost îngropate în zona respectivă.

Burton a publicat recent o carte intitulată „Complici la crimă” în care afirmă că investigațiile de- clanșate de poliție după descoperi-

Cu privire la anchetarea masacrului de la Song My

Saigon 5 (Agerpres). — Senatul sud-vietnamez, întrunit luni în sesiune plenară, a ascultat raportul prezentat de comisia de anchetă constituită de acest organism pentru cercetarea împrejurărilor în care a fost masacrată populația satului Song My. Comisia a fost condusă de senatorul Tran Van Dong, președinte al Comitetului pentru apărare al Senatului. Concluziile acestui voluminos raport se bazează, după cum afirmă autorii lui, pe documentele și mărturiile strîse în timpul cercetărilor la locul masacrului și a audierii martorilor oculari. El recunoaște că „masacrul a avut loc” și acuză administrația saigoneză, și în primul rînd pe șeful acesteia, generalul Thieu, de faptul că a ascuns opiniei publice cele întimplați în martie 1968 la Song My. „Președintele este pe deplin răspunzător de masacrul de la Song My în fața poporului și a istoriei” — conchide raportul Comisiei de anchetă.

Agencia U.P.I. reamintește cu acest prilej că Adunarea Națională (camera inferioară a Parlamentului saigonez) a creat, de asemenea, o comisie de anchetă în legătură cu masacrul de la Song My, dar pînă în prezent ea nu și-a prezentat concluziile.

*

Saigon 5 (Agerpres). — Generalul William Peers și-a încheiat

luni ancheta efectuată în zona Song My, revenind la Saigon. Au fost chestionate aproximativ 30 de persoane, dintre care 12 s-au aflat în localitatea My Lai în perioada în care a avut loc masacrul. Comisia de anchetă a luat, de asemenea, depoziiți unor polițiști saigonezi care au însoțit trupele americane în ziua masacrului. La plecarea din localitatea Chu Lai, unde au fost cantonați, membrii comisiei au refuzat să facă precizări privind rezultatele investigației.

După cum s-a anunțat, ancheta a fost organizată cu scopul de a se descoperi dacă oficialitățile militare americane din Vietnamul de sud au încercat să mușamalizeze afacerea. Se știe că primele stiri privind masacrul au fost difuzate la peste un an de la comiterea sa. Membrii comisiei urmează să revină în statele Unite spre sfîrșitul acestei săptămîni.

În ajutorul Veneției

Veneția 5 (Agerpres). — O echipă de scafandri italieni, echipați cu aparate fotografice speciale, efectuează în prezent o inspecție metodică a fundațiilor principalelor palate și edificii ale Veneției în vederea descoperirii eventualelor fisuri sau eroziuni ale acestora cauzate de apă. Întreaga operație urmează să ia sfîrșit în vară.

După cum s-a mai anunțat, răspundînd apelului U.N.E.S.C.O., radioteleviziunea franceză a lansat, la sfîrșitul lunii decembrie, în nouă mari orașe ale Franței — Paris, Lille, Lyon, Rennes, Bordeaux, Clermond Ferrand, Limoges, Grenoble și Nancy, o adevărată ofensivă pentru salvarea celebrei cetăți a dogilor.

Echipe speciale de tineri au vîndut pe străzile acestor orașe, în ajunul noului an, felicitări speciale înfățișînd un tablou de Guardi, „Air France” și fundația „Singer Polignac” au oferit persoanei care a cumpărat cele mai multe felicitări o excursie de opt zile la Veneția.

COORDONATE UNIVERSALE

• Locuitorii din Lidice, satul din Cehoslovacia care a fost complet distrus și al cărui locuitori au fost masacrați de hitleristi în timpul celui de-al doilea război mondial, au adresat un mesaj populației satului sud-vietnamez Song My, al cărui nume a devenit recent cunoscut în lumea întreagă în urma demasării asasinatelor comise aici de membrii unor unități ale trupelor americane. Autorii scrisorii protestează în mod hotărât și energetic contra războiului nedrept dus împotriva poporului vietnamez și cer pedepsirea severă a celor vinovați de masacrarea populației vietnameze. De asemenea, în scrisoare se cere retragerea necondiționată a tuturor trupelor americane din Vietnam, întrucît numai poporul vietnamez are dreptul să hotărască în problemele țării sale.

• PRESIUNEA FORTELOR federale nigeriene asupra pozițiilor trupelor biazee s-a intensificat în toate sectoarele — anunță un comunicat difuzat la Owerri. Cele mai violente lupte între forțele federale și cele biazee au avut loc săptămîna trecută în sectoarele Umuhia și Okigwi. Comunicatul biazeez menționează, totodată, că raidurile întreprinse de avioane federale asupra unor localități biazee au provocat numeroase victime în rîndul populației civile.

• ANUL 1969 A FOST MARCAT de noi progrese în diverse domenii ale industriei franceze a petrolului, descoperiri de noi zăcăminte de petrol și gaze naturale, construirea de petroliere de 200.000 tone. Pentru prima dată capacitatea de rafinare a depășit în anul care a trecut 100 milioane tone. Aceste realizări reprezintă eforturile considerabile pe care le face industria franceză a petrolului în vederea modernizării și dezvoltării mijloacelor folosite în scopul dezvoltării economice a Franței.

• UN TINĂR FINLANDEZ a capturat un linx sălbatic în... bucătăria casei sale. Atras de mirosul de hrană, linxul a lăsat la o parte orice teamă și a intrat în casă, deși nu era vorba de o locuință izolată, ci de una aflată în orașul Ruokolahti. Prins cu ajutorul unei pături, nepoftitul oaspete a fost închinat într-un grajd, iar apoi predat unui medic veterinar din localitate.

• VINCENZE MAGHERI, un sofer de taxi din Florența, în vîrstă de 24 de ani, a fost găsit mort în automobilul său, avînd capul și umerii străpuși de cinci gloanțe. Victima avea în mînă un stilou cu care a încercat, fără să reușească, să noteze numele ucigașilor săi.

• VICEPREȘEDINTELE STATELOR UNITE ALE AMERICII, SPIRO AGNEW, a sosit luni în capitala Nepalului.

În ajunul sosirii lui Agnew, în capitala țării au fost luate măsuri excepționale de securitate. Poliția nepaleză a operat duminică mai multe arestări în rîndul membrilor Uniunii studențești „Sagar-matha”, care a trimis un protest Ambasadei Statelor Unite de la Katmandu împotriva vizitei vicepreședintelui S.U.A. în Nepal.

• PARTICIPANȚII LA MITINGUL organizat cu prilejul vizitei la Delhi a unei delegații a F.N.E. din Vietnamul de sud au adoptat o rezoluție în care cer retragerea imediată, totală și necondiționată a tuturor trupelor americane din Vietnamul de sud. Ei au cerut guvernului indian să recunoască Guvernul Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud ca fiind singurul reprezentant al poporului sud-vietnamez.

• LA TIRANA A FOST SEMNAT protocolul celei de-a 13-a sesiuni a comisiei mixte de colaborare tehnică și tehnico-științifică

între R.P. Albania și R.P. Chineze.

Protocolul prevede schimbul de documentații tehnice și de cadre din domeniul științei și tehnicii, precum și schimbul de diferite soluri de semînte de plante și de pomi fructiferi.

• TREI BARBAȚI ȘI O FEMEIE au furat dintr-un magazin din Buenos Aires jucării în valoare de 686 de dolari pe care apoi le-au distribuit copiilor săraci dintr-o mahala a capitalei argentine. La sosirea poliției, cei patru au reușit să se facă nevăzuți, lăsînd reprezentanților ordinii publice un bilet cu următorul conținut: „Robin Hood nu a murit!”

• CONSILIUL REVOLUTIEI ȘI GUVERNULUI ALGERIAN au adoptat „legea finanțelor” pe anul 1970, care a fost semnată de președintele Houari Boumediene. Legea fixează la 1.300 milioane de dinari contribuția specială a întreprinderilor publice la bugetul de stat.

Cheltuielile statului se vor ridica, în 1970, la 6.507 milioane dinari, din care 3.100 milioane vor fi alocate pentru dezvoltarea industriei, 784 milioane pentru învățămînt, 793 milioane pentru agricultură și 882 milioane pentru dezvoltarea transporturilor.

• LA SPITALUL UNIVERSITĂȚII STANFORD DIN CALIFORNIA a fost efectuată o nouă transplantare de inimă, prima din acest an.

Pacientului William Van Buuren, în vîrstă de 40 de ani, care suferea de mai mult timp de o afecțiune cardiacă, i s-a transplantat inima unui donator anonim. Starea pacientului este satisfăcătoare, s-a anunțat la scurt timp după operație.